



JASON WIMBLEY  
代理局长

加利福尼亚州卫生与公众服务局  
社区服务与发展部  
2389 Gateway Oaks Drive, Suite 100, Sacramento, CA 95833  
电话: (916) 576-7109 | 传真: (916) 263-1406  
[www.csd.ca.gov](http://www.csd.ca.gov)



GAVIN NEWSOM  
州长

## 低收入家庭用水援助计划 (LIHWAP) 补充补助金 - 常见问题解答

根据联邦低收入家庭用水援助计划 (LIHWAP) 申请水费与排污费援助的截止日期已过, 该计划已不再接受申请。加利福尼亚州社区服务与发展部 (CSD) 正在发放剩余的 LIHWAP 用水援助资金, 为符合条件的、之前获得服务的 LIHWAP 受益人提供“补充补助金”。

### 常见问题解答

**问:** 什么是低收入家庭用水援助计划 (LIHWAP)?

**答:** LIHWAP 是一项由联邦政府资助的有限期限计划, 旨在帮助低收入家庭支付住宅水费和排污费并管理其住宅公用事业费。获取一般信息, 请访问 [“低收入家庭用水援助计划”](#) 页面。

**问:** 什么是 LIHWAP 补充补助金?

**答:** LIHWAP 补充补助金是为之前申请并获得 LIHWAP 补助金的家庭提供的额外一次性经济援助。LIHWAP 补充补助金将自动适用于符合条件的家庭的水费或排污费。

**问:** 我需要申请补充补助金吗?

**答:** 不需要。客户无需申请 LIHWAP 补充补助金。如果您符合条件, 该补助金将自动转到您的自来水或下水道公用事业公司, 用于支付您的公用事业费。

**问:** 我的家庭是否有资格获得补充补助金?

**答:** 如果一个家庭在计划申请期间 (2022 年 6 月至 2024 年 3 月) 获得了 LIHWAP 补助金, 则有资格获得 LIHWAP 补充补助金。

*有以下情况的家庭没有资格获得补助金:*

- 家庭支付的水费和排污费包含在租金里。  
(根据联邦计划的规定, 房东必须为公共事业费包含在租金里的租户填写一份协议, 以便租户有资格获得 LIHWAP 补助金。LIHWAP 计划的结束及申请的截止日期限制使得管理和实施房东 LIHWAP 协议以及为未来租户租金支付申请补充补助金变得无法实行。)
- 该家庭的供水或下水道公用事业公司没有与加利福尼亚州续签 LIHWAP 直接支付协议 (合同)。
- 自从获得第一笔 LIHWAP 补助金以来, 该家庭更换了他们的供水或下水道公用事业公司。

**问：**我如何知道我是否会获得补充补助金？

**答：**如果您有资格获得 LIHWAP 补充补助金，您将于 2024 年 5 月收到加利福尼亚州社区服务与发展部关于该补助金详情的通知函。补充补助金将与您的第一笔 LIHWAP 补助金一样用于您的公用事业账户。

**问：**我将领取的 LIHWAP 补充补助金金额是多少？

**答：**所有符合条件的家庭将领到 198.23 美元的补助金。

**问：**LIHWAP 补充补助金金额是如何确定的？

**答：**申请 LIHWAP 补助金的联邦计划截止日期已过。LIHWAP 计划正在发放剩余的 LIHWAP 用水援助资金，为符合条件的、之前获得服务的 LIHWAP 受益人提供固定金额的补充补助金。所有符合条件的家庭都有资格领取相同的补充补助金。

**问：**我何时可以领取补充补助金？

**答：**LIHWAP 补充补助金将于 2024 年 5 月发放。费用抵免可能需要一到两个计费周期才会体现在符合条件的家庭的账单或账户上。如果您认为自己是符合条件的客户，且在收到加利福尼亚州社区服务与发展部的补助金通知函后 45 天内，您的公用事业账户尚未获得第二笔补助金，那么请您与您的自来水公司联系。

**问：**如果补充补助金超过我目前的水费或排污费余额怎么办？

**答：**在大多数情况下，如果 LIHWAP 补充补助金金额超过您当前的公用事业费账单余额，则您的账户将形成贷方余额。但是，如果自来水公司无法结转贷方余额，则只有在收到补助金时，您的账户才会贷记所欠金额。

**问：**如果我的公用事业账户被关闭怎么办？

**答：**如果您的账户被关闭且余额为零，则 LIHWAP 补充补助金无法用于该账户。如果您的账户被关闭且有余额，则将支付剩余余额（以补充补助金金额为限）。

**问：**我可以领取多少次补充补助金？

**答：**LIHWAP 补充补助金是一次性补充账单抵免。申请 LIHWAP 补助金的联邦计划截止日期为 2024 年 3 月 31 日。该补充补助金是对您原有的 LIHWAP 补助金的补充。

**问：**如果我支付的水费或排污费包含在房租里，为什么我没有资格享受补充补助金？

**答：**LIHWAP 计划申请截止日期为 2024 年 3 月 31 日。根据联邦 LIHWAP 的规定，房东必须为公共事业费包含在租金里的租户填写一份协议，以便租户有资格获得 LIHWAP 补助金。该计划的申请截止日期使得管理和实施房东 LIHWAP 协议以及为未来租户租金支付申请补充补助金变得无法实行。因此，水费或排污费包含在房租里的租户没有资格获得补充补助金。

**问：**如果我对 LIHWAP 补充补助金有疑问，我应该与谁联系？

**答：**如果您认为自己是符合条件的客户，且在收到加利福尼亚州社区服务与发展部的补助金通知函后 45 天内，您的公用事业账户尚未获得第二笔补助金，那么请您与您的自来水公司联系。如有任何其他疑问，请致电 866-675-6623 联系社区服务与发展部的客户呼叫中心（免费电话）。  
**请勿就补充补助金一事联系您当地的 LIHWAP 服务提供商。**